

 <small>Officina Bio-Farmaceutica Sanremo</small>	Codice:	MC603X	Revisione:	02	Del:	09/2020	PAG.	01/01
	Descrizione:	FOGLI ILL DEFINISSE DRY SKIN PRE-PEEL						
Materiale:	CARTA							
Dimensioni:	210 X 297 mm			Dimensioni piegato:		37,5 X 210 mm		
Piega:	SUL LATO LUNGO			Grammatura:		50 g/m ²		
n° colori:	1	Pantoni:	296 C	X	X	X	X	X
Altri Effetti:	X				X			

RELIFE
MENARINI group

Definisse™ dry skin pre-peel

EN Pre-peel solution for dry skin 75 ml bottle

Definisse dry skin pre-peel is a solution formulated for thin, dry and sensitive skin, indicated for:

- Delicate cleansing
- Removing cosmetic product residue, excess sebum, and impurities on the skin
- Evening out the skin's pH

Method of administration

1. Apply evenly on all the areas to be treated using cotton wool or gauze.
2. Completely remove any excess product.
3. Rinsing is not necessary. The skin is now ready for the chemical peel.

General precautions

The expiry date refers to the product in an intact package which has been correctly stored. Do not use the product if the packaging is damaged.

Keep out of reach of children. Do not swallow. If swallowed, consult a doctor. Store the container tightly closed, protected from sources of light and heat. Dispose of responsibly.

For exclusive use by medical staff or qualified healthcare professionals.

INGREDIENTS: sodium lauroyl sarcosinate, polysorbate 20, lactic acid, disodium EDTA, ethylhexylglycerin, caprylyl glycol, methylpropanediol, purified water.

DATE OF LAST REVISION 09/2020

MANUFACTURER

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) - Italy
www.mastelli.it

MEDICAL DEVICE CE

IT Soluzione pre-peeling per pelli secche Flacone da 75 ml

Definisse dry skin pre-peel è una soluzione formulata per le cuti sottili, secche e sensibili, indicata per:

- Detergere in modo delicato
- Asportare residui di cosmetici ed eventuali eccessi di sebo, e impurità presenti sulla cute
- Uniformare il pH della cute

Modalità d'uso

1. Distribuire mediante cialde in cotone o garze imbibite che vanno passate uniformemente su tutte le zone da trattare.
2. Asportare completamente l'eventuale eccesso di prodotto.
3. Non è necessario il risciacquo. La pelle così preparata è pronta per il successivo peeling chimico.

Precauzioni generali

La data di scadenza si riferisce al prodotto integro, correttamente conservato. Non utilizzare il prodotto se la confezione appare danneggiata. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non ingerire: in caso di ingestione consultare il medico.

Conservare il contenitore ben chiuso, al riparo dalla luce e dal calore. Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso.

Ad uso esclusivo di personale medico o personale sanitario qualificato.

INGREDIENTI: sodio laurilo sarcosinato, polisorbato 20, acido lattico, EDTA disodico, etil esil glicerina, caprillil glicole, metil propandiolo, acqua depurata.

DATA DELL'ULTIMA REVISIONE 09/2020

FABBRICANTE

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) - Italia
www.mastelli.it

DISPOSITIVO MEDICO CE

DE Pre-Peeling-Lösung für trockene Haut Fläsche zu 75 ml

Definisse Dry Skin Pre-Peel ist eine Lösung, die für dünne, trockene und empfindliche Hauttypen entwickelt wurde. Das Produkt ist geeignet zur:

- sanfter Reinigung

- Entfernung von Kosmetikrückständen, etwaigen Talgüberschüssen und Hautunreinheiten

- Wiederherstellung eines natürlichen pH-Werts der Haut

Anwendung

1. Mit Hilfe von in die Lösung getauchten Watt pads oder Mulltupfern verteilen und auf allen zu behandelnden Bereichen gleichmäßig auftragen.
2. Etwaige Überschüsse des Produkts vollständig entfernen.
3. Ein zusätzliches Abspülen mit Wasser ist nicht notwendig.

Die vorbereitete Haut ist anschließend bereit für das chemische Peeling.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Das Verfalldatum bezieht sich auf das ungeöffnete und sachgerecht aufbewahrte Produkt. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Verpackung beschädigt ist. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht zur oralen Einnahme: Bei Verschlucken wenden Sie sich an einen Arzt. Behälter gut verschlossen und vor Licht und Hitze geschützt lagern. Nach der Verwendung umweltgerecht entsorgen.

Nur zur Verwendung durch einen Arzt oder medizinisches Fachpersonal.

INHALTSSTOFFE: Natrium-N-lauroylsarkosinat, Polysorbat 20, Milchsäure, EDTA-Dinatriumsalz, Ethylhexylglycerin, Caprylylglykol, Methylpropanediol, gereinigtes Wasser.

STAND DER INFORMATION 09/2020

HERSTELLER

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) - Italien
www.mastelli.it

MEDIZINPRODUKT CE

FR Solution pré-peeling pour peaux sèches Flacon de 75 ml

Definisse dry skin pre-peel est une solution formulée pour les peaux fines, sèches et sensibles, indiquée pour :

- nettoyer en douceur ;
- éliminer les résidus de maquillage et éventuels excès de sébum et impuretés présents sur la peau ;
- équilibrer le pH de la peau.

Mode d'emploi

1. Appliquer de manière uniforme à l'aide de disques en coton ou gazez imbibées sur toute la zone à traiter.
2. Retirer entièrement l'éventuel surplus de produit.
3. Il n'est pas nécessaire de rincor. La peau ainsi préparée est prête pour le peeling chimique qui va suivre.

Précautions générales

La date d'expiration fait référence au produit dans un emballage intact, correctement conservé. Ne pas utiliser le produit si l'emballage montre des signes de détérioration. Garder hors de la portée des enfants. Ne pas ingérer : en cas d'ingestion consulter votre médecin. Conserver le flacon bien fermé, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Ne pas jeter dans la nature après l'utilisation.

À usage exclusif du personnel médical ou personnel de santé qualifié.

INGRÉDIENTS : sodium lauroyl sarcosinate, polysorbate 20, acide lactique, disodium EDTA, éthylhexylglycérine, caprylyl glycol, méthylpropanediol, eau épurée.

DATE DE LA DERNIÈRE MISE À JOUR DU TEXTE 09/2020

FABRICANT

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) - Italie
www.mastelli.it

DISPOSITIF MÉDICAL CE

MC603X Rev. 02 del 09/2020

EL Διάλυμα προαπολέσης για ξηρές επιδερμίδες Φιάλη 75 ml

To Definisse dry skin pre-peel είναι ένα διάλυμα μελετημένο για λεπτά, ξηρά και ευαίσθητα δέρματα, κατάλληλο για:

- ήπιο καθαρισμό

- Απομάκρυνση του υπολείμματος καλλυντικών και περισσός σμήγματος, και ακαθαρσιών από την επιδερμίδα

- Ρύθμιση του pH της επιδερμίδας

Τρόπος χρήσης

1. Απλώστε το μωλόμωφο, χρησιμοποιώντας εμπιστευμένο βαμβάκι ή γάζα σε όλες τις περιοχές που πρέπει να υποβληθούν σε θεραπεία.
2. Αφαιρέστε εντελώς την ενδεχόμενη περίσφι ποσότητα προϊόντος.
3. Δεν χρειάζεται να ξεπλύνετε. Μετά από αυτή την προετοιμασία, το δέρμα είναι έτοιμο για τη χημική απολέπιση.

Γενικές προφυλάξεις

Η ημερομηνία λήξης ισχύει αν το προϊόν είναι σε αδιάττη συσκευασία και διατηρημένο σε σωστές συνθήκες. Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αν η συσκευασία εμφανίσει φθορά/βλάβη. Μακριά από παιδιά. Μην το καταπιείτε. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε τον γιατρό. Αποθηκεύστε τη φθοροποιημένη συσκευασία από φως και θερμότητα. Μην το απορρίπτετε στο περιβάλλον μετά τη χρήση.

Προσίζεται για αποκλειστική χρήση από ιατρικό ή εξειδικευμένο υγειονομικό προσωπικό.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ: λαυρολυσοσαρκοσινικό νάτριο, πολισορβικό 20, γαλακτικό οξύ, άνιτρον EDTA, αιθυλοξυλγλυκερίνη, καρβυλλογλυκόλη, μεθύλ προπανοδιόλη, κεκαθαρισμένο ύδαο.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΣ ΑΝΑΘΕΡΣΗΣ 09/2020

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) -Italy
www.mastelli.it

ΙΑΤΡΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ CE

TR Kuru ciltler için peeling öncesi solüsyon 75 ml'lik flakon

Definisse dry skin pre-peel, ince, kuru ve hassas ciltler için formüle edilmiş, aşşğıdaki amaçlar için kullanılan bir solüsyondur:

- Cildi nazikçe temizlemek
- Ciltte mevcut olan kozmetik kalıntıları, fazla yağ ve cilt kirini atmak
- Cilt pH'ini düzeltmek

Kullanım şekli

1. Uygunlama yapılabacak tüm alanlardan eşit şekilde geçirerek pamuklu diskler veya ıslatılmış gazlı bez kullanarak ürünü dağıtın.
2. Olası ürün fazlasını tamamen atın.
3. Durulamaya gerek yoktur. Bu şekilde hazırl hale getirilen cilt, sonraki kimyasal peeling işleminde hazırdir.

Genel öneriler

Son kullanma tarihi, uygun şekilde saklanan bozulmamış ürünü ifade eder. Ambalaj hasar görmüşse ürünü kullanmayın. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Ürünü yatmayın; yutulması durumunda bir doktora başvurun. Kaba sıkça kapalı şekilde muhafaza edin, ışık ve ısıdan koruyun. Kullanım sonrasında çevreye atmayın.

Yalnızca tbbi personel veya nitelikli sağlık personelinin kullanımı içindir.

BİLEŞENLER: sodyum lauril sarkosinat, polisorbat 20, laktik asit, disodyum EDTA, etil heksil gliserin, kaprill glikol, metil propanediol, safleştirilmiş su.

SON REVİZYON TARİHİ 09/2020

ÜRETİCİ

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) - Italya
www.mastelli.it

TIBBİ CİHAZ CE

ES Solución prepeeling para pieles secas Frasco de 75 ml

Definisse dry skin pre-peel es una solución formulada para las pieles finas, secas y sensibles, indicada para:

- lavar de modo delicado;
- eliminar los residuos de cosméticos, el posible exceso de sebo y las impurezas presentes en la piel;
- uniformar el pH de la piel.

Modo de empleo

1. Distribuir con discos de algodón o gasas impregnadas, que deberán pasarse uniformemente por todas las zonas por tratar.
2. Eliminar completamente el exceso de producto.
3. No requiere aclarado. Preparada de este modo, la piel queda lista para el peeling químico.

Precauciones generales

La fecha de caducidad se refiere al producto intacto y correctamente conservado. No usar el producto si el envase está dañado. Mantener fuera del alcance de los niños. No ingerir. En caso de ingestión consultar al médico. Conservar el recipiente bien cerrado, protegido de la luz y del calor. Evitese su liberación al medio ambiente.

El producto debe ser utilizado exclusivamente por personal médico o sanitario cualificado.

INGREDIENTES: lauril sarcosinato de sodio, polisorbato 20, ácido láctico, EDTA disódico, etilhexilglicerina, caprilato de glicerilo, metilpropanediol, agua purificada.

FECHA DE ÚLTIMA REVISIÓN 09/2020

FABRICANTE

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) - Italia
www.mastelli.it

PRODUCTO SANITARIO CE

PT Solução pré-peeling para peles secas Frasco de 75 ml

Definisse dry skin pre-peel é uma solução formulada para peles finas, secas e sensíveis, indicada para:

- Limpar de forma delicada
- Remover resíduos de cosméticos e eventuais excessos de sebo e impuridades presentes na pele
- Uniformizar o pH da pele

Modo de utilização

1. Distribuir através de discos de algodão ou gazez embebidas, que devem ser passados uniformemente em todas as zonas a tratar.
2. Remover completamente qualquer excesso de produto.
3. Não é necessário enxaguar. A pele preparada deste modo está pronta para o peeling químico sucessivo.

Precauções gerais

O prazo de validade refere-se ao produto íntegro, corretamente conservado. Não utilizar o produto se a embalagem parecer danificada. Manter fora do alcance das crianças. Não ingerir: em caso de ingestão, consultar o médico. Conservar o recipiente bem fechado, ao abrigo da luz e do calor. Não dispersar no ambiente após o uso.

Para uso exclusivo do pessoal médico ou pessoal de saúde qualificado.

INGREDIENTES: lauriliosarcosinato de sódio, polissorbato 20, ácido láctico, EDTA dissódico, etilhexilglicerina, caprill glicol, metil propanediol, água depurada.

DATA DA ÚLTIMA REVISÃO 09/2020

FABRICANTE

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo (IM) - Itália
www.mastelli.it

DISPOSITIVO MEDICO CE

CE

Mastelli srl, Via Bussana Vecchia 32, 18038 Sanremo, Italy

APPROVATO DA RA _____ DATA _____ APPROVATO DA RP _____ DATA _____ APPROVATO DA MKT _____ DATA _____